

# A34.2

P R I M A R E

ДВУХКАНАЛЬНЫЙ УСИЛИТЕЛЬ  
МОЩНОСТИ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Спасибо за покупку Primare **A34.2!** **A34.2** - это двухканальный усилитель мощности, разработанный как идеальное звено в системе hi-fi высокого качества.



## НАЧАЛО РАБОТЫ

Четыре простых шага для установки **А34.2**:

### 1 РАСПАКОВАТЬ А34.2

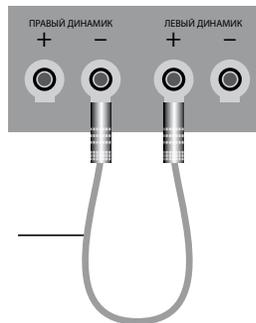
В комплектацию усилителя А34.2 входят:

- Закорачивающая перемычка.
- Релейный кабель.
- Сетевой кабель.

Если вы не обнаружите хотя бы один из вышеперечисленных предметов, обратитесь к продавцу. Мы рекомендуем сохранять упаковку для возможной будущей транспортировки

#### Закорачивающая перемычка

Для использования в мостовом режиме подключите закорачивающую перемычку следующим образом:



Закорачивающая перемычка

### 2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДИНАМИКОВ

А34.2 разработан для прямого подключения двух динамиков или одного динамика в режиме мостовой связи.

#### Для подключения двух динамиков

- Подключите LEFT SPEAKER + и – и RIGHT SPEAKER + и – клеммы к соответствующим клеммам каждого динамика.
- Установите переключатель **OUTPUT** в положение **2 CHANNEL** (2 канала).

#### Для подключения одного динамика в мостовом режиме

- Подключите закорачивающую перемычку из комплекта к LEFT SPEAKER + и RIGHT SPEAKER – клеммам и подключите LEFT SPEAKER – и RIGHT SPEAKER + клеммы к соответствующим клеммам динамика.
- Установите переключатель **OUTPUT** в положение **BRIDGED (мостовой)**.

К акустическим разъемам усилителя предназначены для подключения разъемов типа "лопатка", "банан" или просто оголенных проводов.

Для подключения оголенных проводов открутите винт терминала, вставьте провод в отверстие терминала и надежно зажмите его винтом.

### 3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВХОДОВ

- Подключите А34.2 к каждому каналу предусилителя или процессора, пользуясь несимметричным RCA входом или симметричным XLR входом в зависимости от конфигурации.
- Установите переключатель **INPUT** в соответствующее использованным входам положение.

Если вы используете RCA входы пользуйтесь высококачественными RCA кабелями.

Если вы используете XLR пользуйтесь симметричными XLR кабелями.

### 4 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Подключите разъем питания на задней панели к розетке, используя кабель питания из комплекта А34.2.

Если этот кабель не подходит к вашей розетке, запросите у продавца соответствующий кабель.

**Примечание:** Смотрите раздел ФАЗА на стр. 4, где объясняется, как достичь наилучшего звучания А34.2.



**ВНИМАНИЕ!** До подключения питания, проверьте что напряжение, обозначенное на задней панели, соответствует местной подаче переменного тока.

Если на задней панели обозначено иное напряжение не подключайте усилитель к розетке и обратитесь за советом к вашему дилеру.



**ВНИМАНИЕ!** Перед подключением или отключением любых кабелей отключите А34.2 от сети.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### РЕЖИМ СТЕРЕО

#### Мощность

2 x 150 Вт / 8Ω, полный коэффициент гармонических искажений <0.1%

#### ВХОДЫ

2 x RCA, 2 x XLR переключаемые, сопротивление 15 кΩ.

#### Сопротивление выхода

0.3 Ω при 1 кГц

### МОСТОВОЙ РЕЖИМ

#### Мощность

1 x 550 Вт / 8Ω, полный коэффициент гармонических искажений <0.1%

#### ВХОДЫ

1 x RCA, 1 x XLR переключаемые, сопротивление 15 кΩ.

#### Сопротивление выхода

0.6 Ω при 1 кГц

### ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Усиление

30 дБ несимметричный, 26 дБ симметричный

#### Частотный диапазон

20 Гц – 20 кГц, -0.5 дБ

#### Полный коэффициент гармонических искажений

<0.005%, 1 кГц, 100 Вт, 8 Ω  
<0.02%, 20 Гц – 20 кГц, 10 Вт, 8 Ω

#### Соотношение сигнал/шум

20 Гц – 20 кГц невзвешенный 105 дБ/В

### ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Управление

1 x 12 В релейный вход  
1 x RS232

#### Цвет

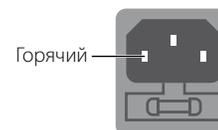
Черный или серебристый

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### ФАЗА

Фаза переменного тока может существенно влиять на звук.

Удостоверьтесь, что «горячий» контакт сетевого кабеля подключен к левому контакту сетевого разъема (если смотреть на устройство сзади).



### ПРОГРЕВ УСТРОЙСТВА

Primare будет звучать лучше после первоначального прогрева приблизительно на 24 часа.

После еще трех дней воспроизведения вы почувствуете дальнейшие улучшения в качестве звучания.

### РАЗЪЕМ RS232 И РЕЛЕ

Вход RS232 позволяет подключить A34.2 к мультимедийной системе. Для получения более подробной информации свяжитесь с дилером Primare или посетите сайт [www.primare.net](http://www.primare.net).

Релейный вход дает возможность включать A34.2 предусилителем или процессором. Выход позволяет шлейфовый сигнал запуска других устройств.

**АВТОРСКОЕ ПРАВО И  
ПОДТВЕРЖДЕНИЯ**

© Primare AB, 2011.  
Все права защищены.

Primare AB  
Renvägen 1  
SE-352 45 Växjö  
Sweden

<http://www.primare.net>

Издание: A34.2/1

Информация, представленная в данном руководстве, считается верной на дату публикации. Однако в связи с тем, что политика Primare предусматривает непрерывное развитие, информация может быть изменена без предварительного предупреждения и не представляет обязательств со стороны Primare AB.

Primare – товарный знак Primare AB.

Данное руководство подготовлено компанией Human-Computer Interface Ltd, <http://www.interface.co.uk>

**Соответствие нормам безопасности**

Данное изделие было разработано в соответствии с международным стандартом электрической безопасности IEC60065.

**ОСТОРОЖНО!  
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ  
ТОКОМ. НЕ ВСКРЫВАТЬ!**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для снижения риска поражения электрическим током не снимайте крышку (или заднюю панель). Внутри нет частей, которые может отремонтировать потребитель. Для ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание риска возгорания или поражения электрическим током не оставляйте изделие под дождем или под воздействием влаги.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В Канаде и США во избежание поражения электрическим током используйте вилку с плоским контактом и соответствующую розетку с широким разъемом и плотно вставляйте вилку в розетку.

Данное изделие разработано и произведено строго в соответствии со стандартами качества и эксплуатационной надежности. Однако необходимо соблюдать следующие правила установки и эксплуатации.

**1. Обращайте внимание на предупреждения и инструкции**

Необходимо внимательно прочитать все правила техники безопасности и эксплуатации, прежде чем приступить к использованию устройства. Сохраните руководство для использования в качестве справки и обращайтесь внимание на все предостережения, указанные в руководстве или на самом устройстве.

**2. Вода и влага**

Присутствие электричества в непосредственной близости от воды может представлять опасность. Не используйте устройство в непосредственной близости от воды, например около ванны, раковины, кухонной мойки, на влажных поверхностях, около бассейнов и т. п.

**3. Попадание внутрь инородных предметов или жидкости**

Следите за тем, чтобы через отверстия в корпусе изделия не попадали внутрь инородные предметы и жидкости. На изделие нельзя ставить предметы, наполненные жидкостью, например вазы.

**4. Вентиляция**

Не ставьте оборудование на кровати, диваны, ковры или аналогичные мягкие поверхности или в закрытые книжные или застекленные шкафы, поскольку это может помешать нормальной вентиляции устройства. Для



Значок молнии в треугольнике служит предупреждением пользователю о неизолированном "опасном напряжении" внутри изделия, которое может быть достаточно высоким, чтобы представлять опасность поражения электрическим током.



Восклицательный знак в треугольнике служит предупреждением пользователю о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в сопроводительной документации к изделию.

обеспечения необходимой вентиляции рекомендуется оставлять расстояние не менее 50 мм по бокам и сверху устройства.

**5. Источники тепла**

Размещайте устройство вдали от источников открытого огня и нагревательных приборов, таких как радиаторы, печи и других устройств (включая другие усилители), излучающих тепло.

**6. Климат**

Устройство предназначено для использования в условиях умеренного климата.

**7. Стойки и подставки**

Используйте только те стойки и подставки, которые рекомендованы к использованию для аудиооборудования. Если оборудование установлено на передвижную подставку, перемещайте ее очень аккуратно, чтобы избежать падения оборудования.

**8. Очистка**

Перед очисткой оборудования отключите устройство от сети.

Корпус нужно протирать только мягкой влажной и не линяющей тканью. Для очистки не используйте разбавители для красок или другие химические растворители.

Не рекомендуется использование спреев или полиролей, поскольку они могут оставить несмываемые белые следы, если устройство потом протереть влажной тканью.

**9. Источники питания**

При подключении устройства к сетевой розетке необходимо использовать прилагаемый сетевой кабель. Чтобы отключить прибор от электрической сети, отсоедините вилку сетевого кабеля от розетки. Убедитесь, что кабель питания легко доступен.

Подключайте устройство только к тому источнику питания, который указан в руководстве по эксплуатации или на устройстве.

Это устройство 1 класса и оно **должно** быть заземлено.

Выключатель сети однополюсный. Когда выключатель выключен, устройство не полностью отключено от сети питания.

**10. Защита сетевого кабеля**

Расположите сетевые кабели таким образом, чтобы на них не могли наступить, а также чтобы они не были защемлены предметами, расположенными на них или поблизости. Обратите особое внимание на кабели и вилки и на те места, где они выходят из устройства.

**11. Заземление**

Проследите за тем, чтобы заземление устройства не было повреждено.

**12. Линии электропитания**

Размещайте любые внешние антенны вдали от линий электропитания.

**13. Периоды простоя**

Если устройство имеет функцию режима ожидания, после перехода в данный режим устройство будет потреблять небольшой ток. Если вы оставляете устройство без использования на продолжительный период времени, отключите его от сети.

**14. Необычный запах**

Если вы почувствовали, что от устройства исходит необычный запах или дым, немедленно выключите устройство и отключите его от сети. Сразу же обратитесь к продавцу.

**15. Обслуживание**

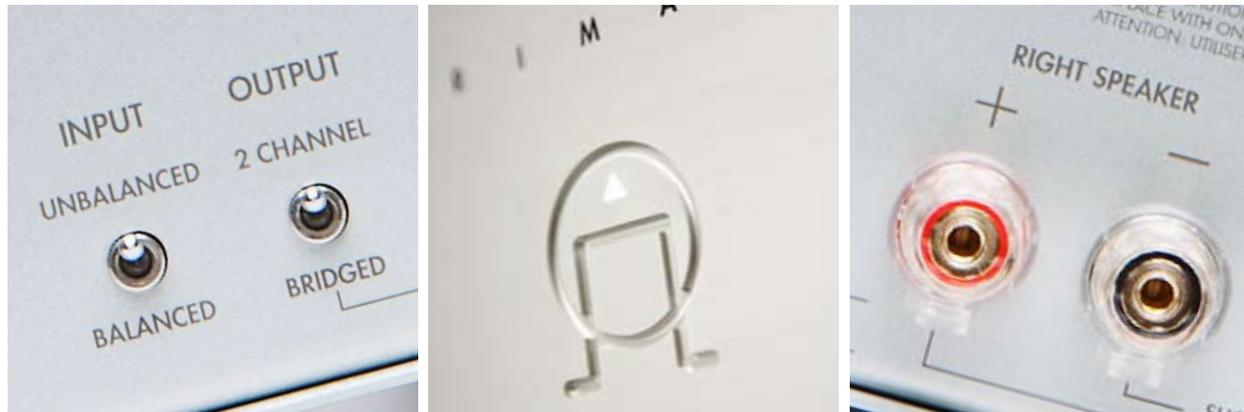
Не пытайтесь проводить обслуживание устройства помимо того, что описано в данном руководстве. Все другие виды обслуживания должны производиться квалифицированными специалистами по обслуживанию.

**16. Повреждения, требующие ремонта**

Устройство должно быть отправлено для проведения ремонта квалифицированному специалисту если:

- A. поврежден сетевой кабель или вилка, или
- B. в устройство попали посторонние предметы или в него попала жидкость, или
- C. устройство было оставлено под дождем, или наблюдается ненормальная работа устройства или отмечены изменения в работе устройства, или
- E. устройство уронили или присутствуют внутренние повреждения.

Звук и восприятие из Скандинавии



ПОСЕТИТЕ **PRIMARE.NET** ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ  
ИНФОРМАЦИИ О НАШЕЙ ПРОДУКЦИИ